

Informatica umanistica e analisi testuale: intorno al mito di Procne e Filomela

Paolo Monella

paolo.monella@unipa.it

*Mito, favola, fiaba:
testimonianze linguistiche, tradizioni culturali, cornici pedagogiche*

Università degli Studi di Enna "Kore"
9 novembre 2018



Ritorno al mito

- **Mito di Procne e Filomela**

- P. Monella, *Procne e Filomela, dal mito al simbolo letterario*

Ritorno al mito

- **Mito di Procne e Filomela**
 - P. Monella, *Procne e Filomela, dal mito al simbolo letterario*
- **Informatica umanistica**
 - Edizioni critiche digitali

Ritorno al mito

- **Mito di Procne e Filomela**
 - P. Monella, *Procne e Filomela, dal mito al simbolo letterario*
- **Informatica umanistica**
 - Edizioni critiche digitali
- **Oggi**
 - Informatica umanistica
 - Mito di Procne e Filomela (latino)

Il mito di Procne e Filomela

- **Procne**
- **Filomela** *sorella*
- **Tereo** *marito*
- **Iti** *figlio*



Il mito di Procne e Filomela

- **Procne**
- **Filomela** *sorella*
- **Tereo** *marito*
- **Iti** *figlio*



- **Stupro, taglio della lingua**
- **Riti bacchici**
- **Iti ucciso**
- **... e dato in pasto a Tereo**



Informatica umanistica

Informatica umanistica

- **Informatica umanistica**
 - Marcatura dei testi
 - Statistica

Informatica umanistica

- **Informatica umanistica**
 - Marcatura dei testi
 - Statistica
 - Frequenze di lemmi

Informatica umanistica

- **Informatica umanistica**
 - Marcatura dei testi
 - Statistica
 - Frequenze di lemmi
 - Co-occorrenze

Informatica umanistica

- **Close reading**

- Qualitativo

- **Distant reading**

- Quantitativo

- **Informatica umanistica**

- Marcatura dei testi

- **Statistica**

- Frequenze di lemmi
- Co-occorrenze





Corpora

Corpora

Letteratura latina (classica)				≈ 4.500.000
Pre-Ovidio (<i>Repubblica e età augustea</i>)	Post-Ovidio (<i>Imperiale</i>)	Tardo-antico e cristiani	Tutte le schede	Episodio Ov. Met. 6

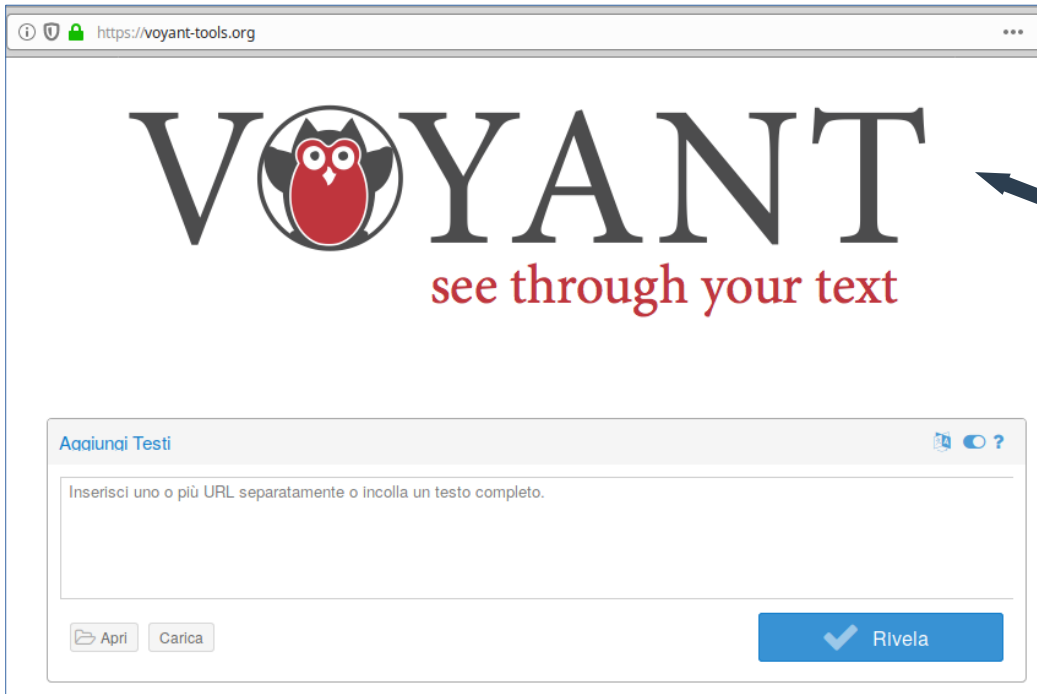
Attestazioni del mito				≈ 6.000
Pre-Ovidio	Ov. non Met.	Episodio Ov. Met. 6	Post-Ovidio	Scolî

Metamorfosi						≈ 133.000
Libro 1	Libro 2	Libro 3	Libro 4	Libro 5 (etc. → libro 15)	Tutte le Metamorfosi	Episodio Ov. Met. 6

Patterns

Patterns

<https://voyant-tools.org/>



- **Informatica umanistica**

- Marcatura dei testi

- Statistica

- Frequenze di lemmi
 - Co-occorrenze

Patterns

- **Campi semantici**

- Violenza:

rapio|velox|celer|
capio|impetus|
coego|cogo|praeda*|
raptor|traho|vis|
eripio|corripio



Frequenze

Frequenze: *ovidiani* 1

Letteratura latina

Bacco

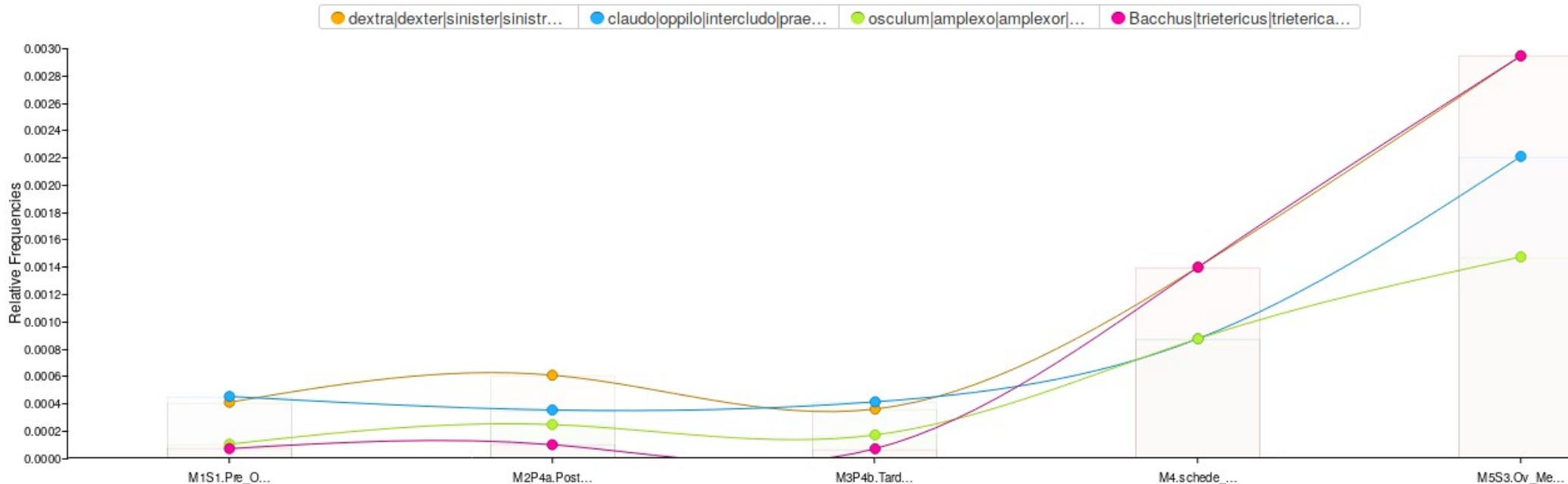
Destra/sinistra

Baci e abbracci

Chiudere

Voyant Tools

Trends



M5S3.Ov_Me...

Frequenze: *ovidiani* 1

Attestazioni del mito

Bacco

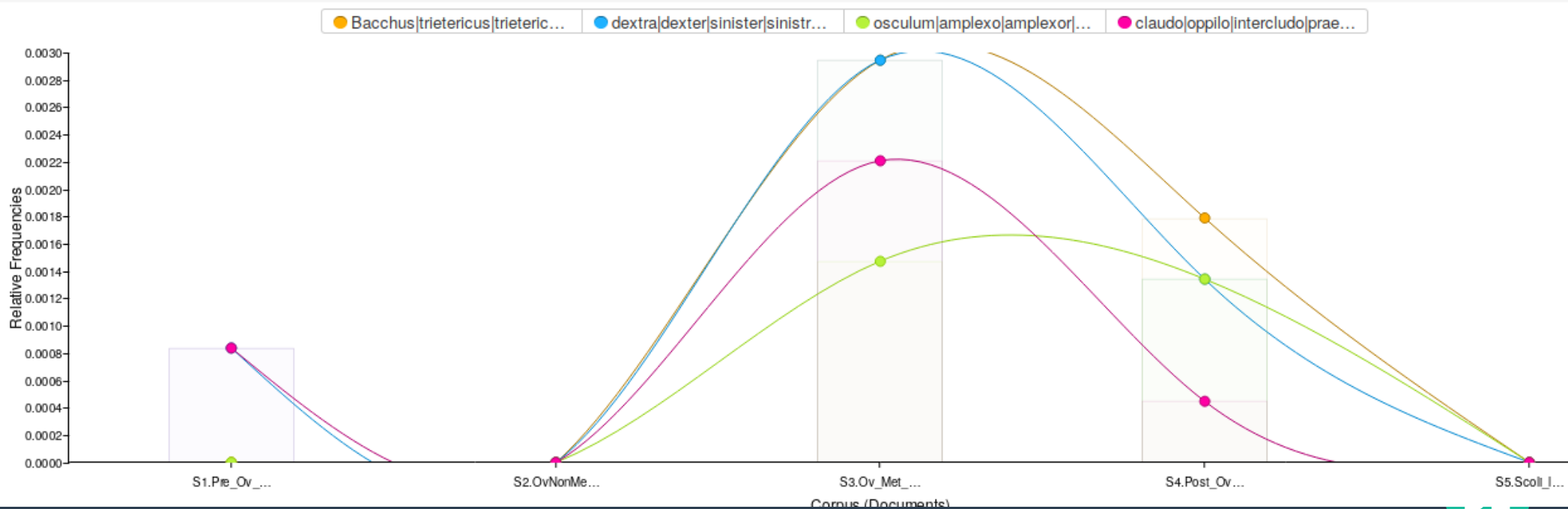
Destra/sinistra

Baci e abbracci

Chiudere

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: *ovidiani* 1

Metamorfosi

Bacco

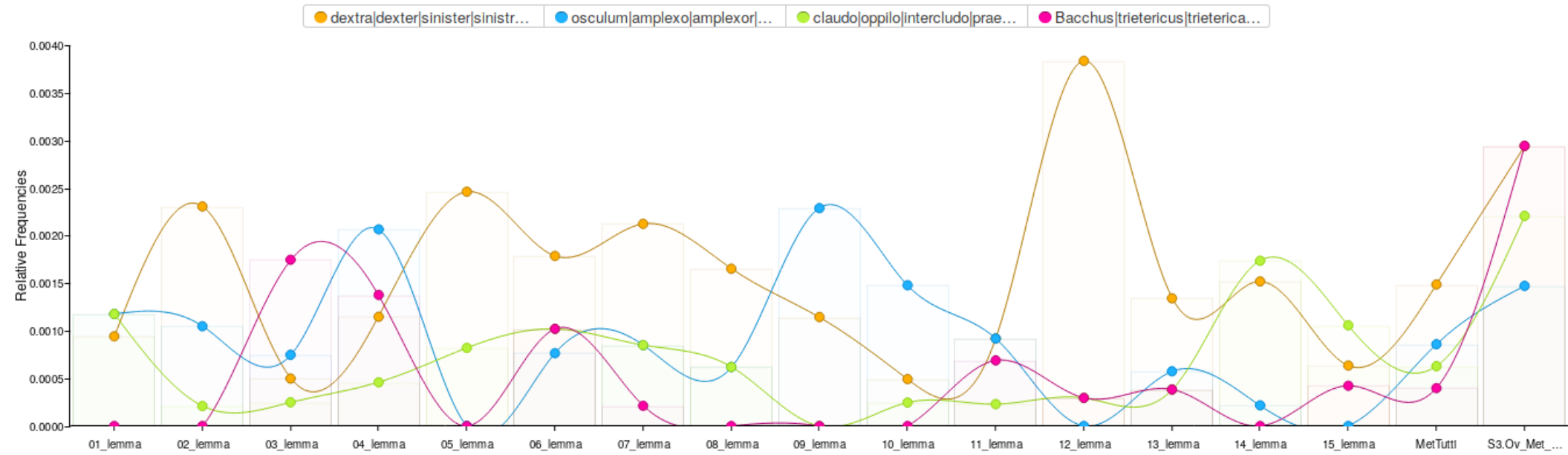
Destra/sinistra

Baci e abbracci

Chiudere

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: *ovidiani* 2

Letteratura latina

Fides

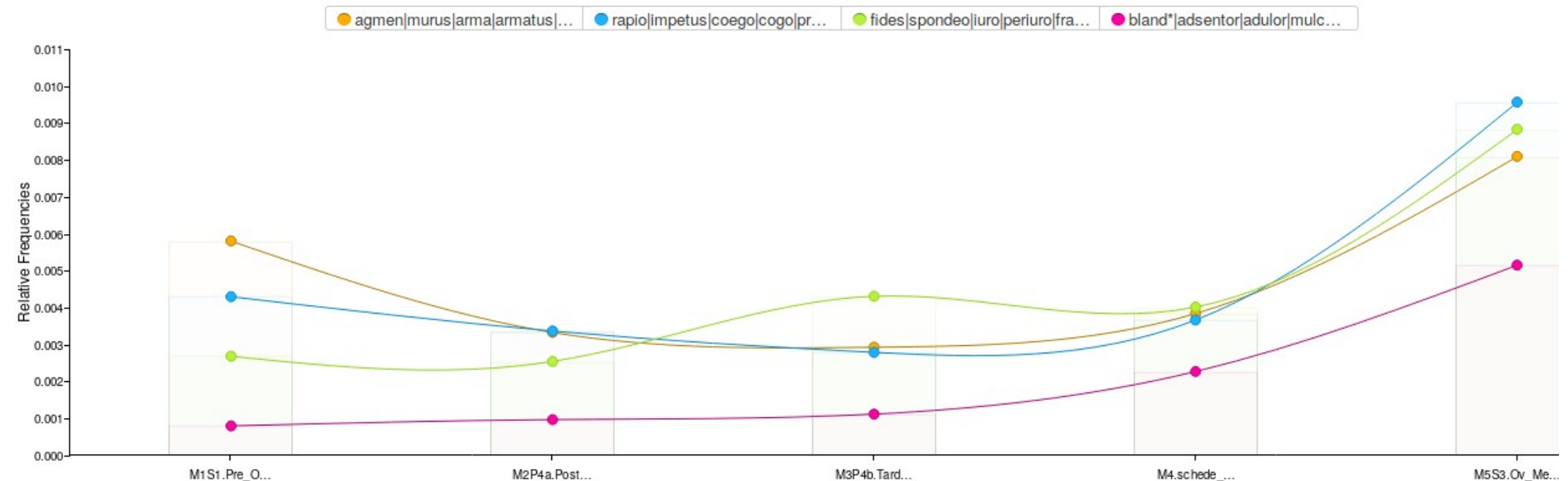
Guerra
(*agmen...*)

Violenza
(*rapio...*)

Blandire

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: *ovidiani* 2

Attestazioni del mito

Fides

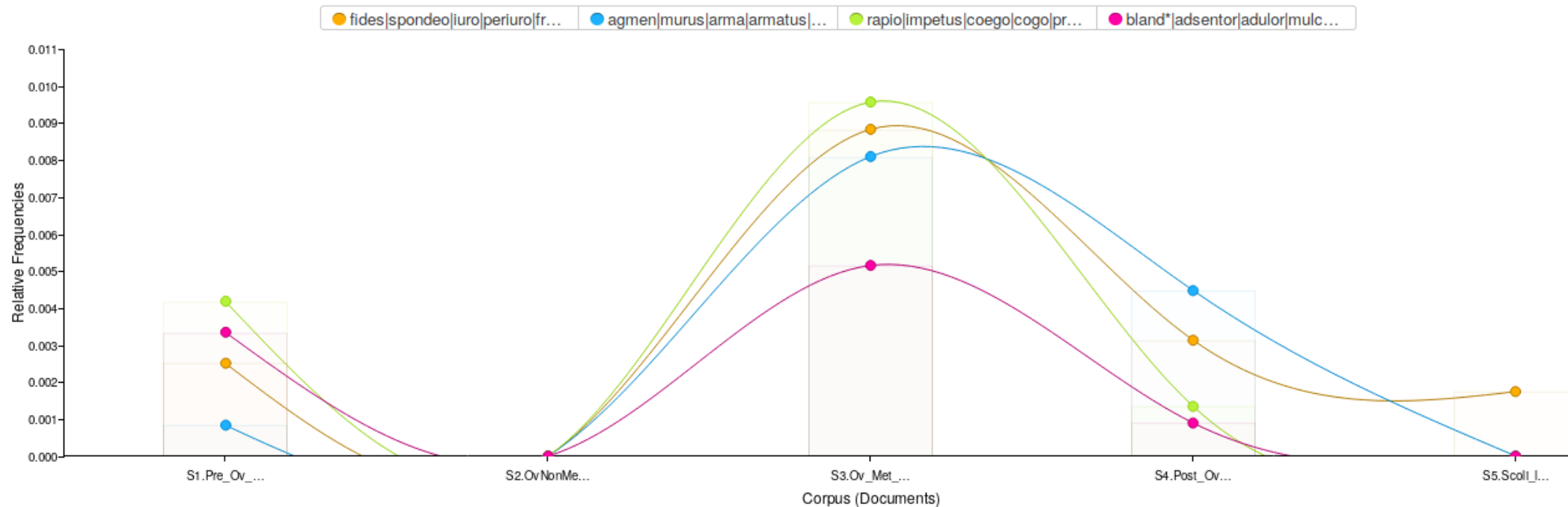
Guerra
(*agmen...*)

Violenza
(*rapio...*)

Blandire

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: *ovidiani* 2

Metamorfosi

Fides

Guerra
(*agmen...*)

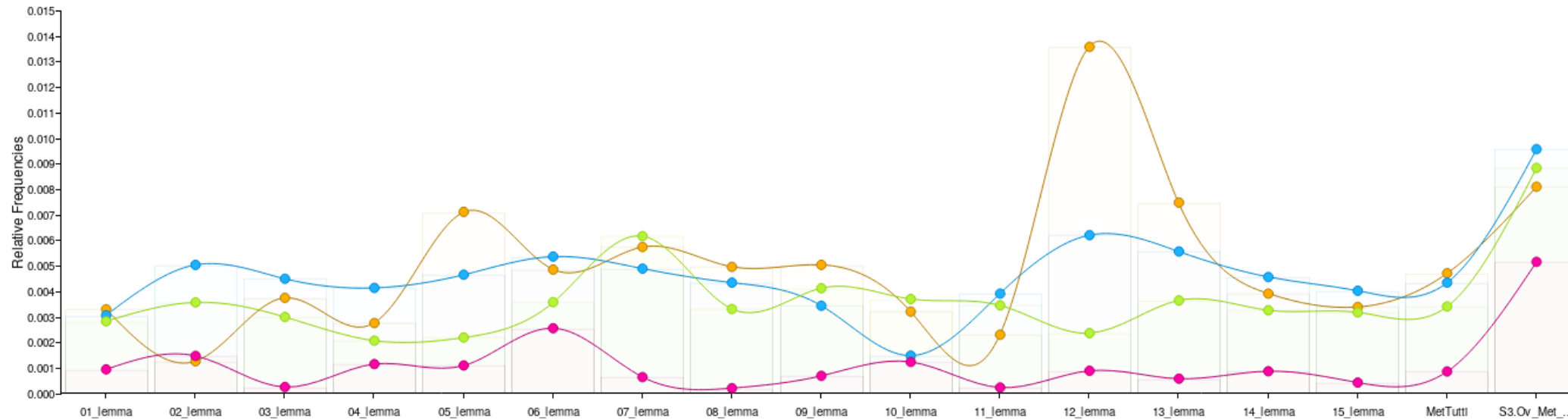
Violenza
(*rapio...*)

Blandire

Voyant Tools

Trends

agmen|murus|arma|armatus|...
rapio|impetus|coego|cogo|pr...
fides|spondeo|iuro|periuro|fra...
bland*|adsentor|adulor|mulc...



Frequenze: *ovidiani* 3

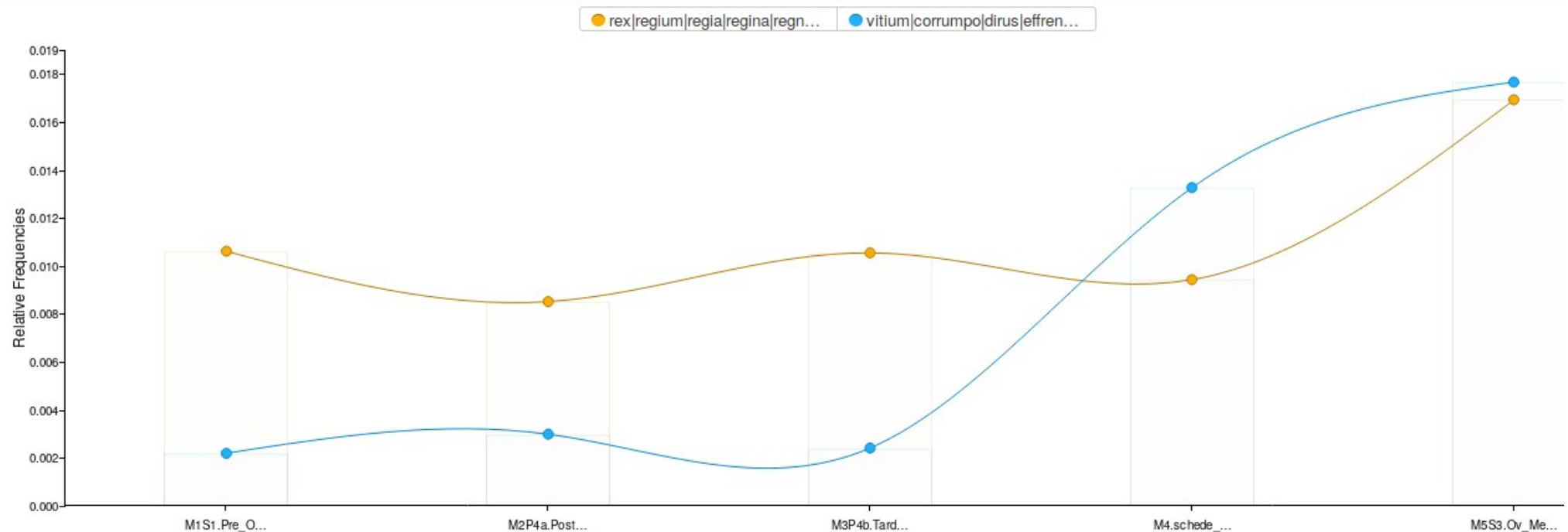
Letteratura latina

Colpa
(*vitium*...)

Potere
(*rex*...)

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: ovidiani 3

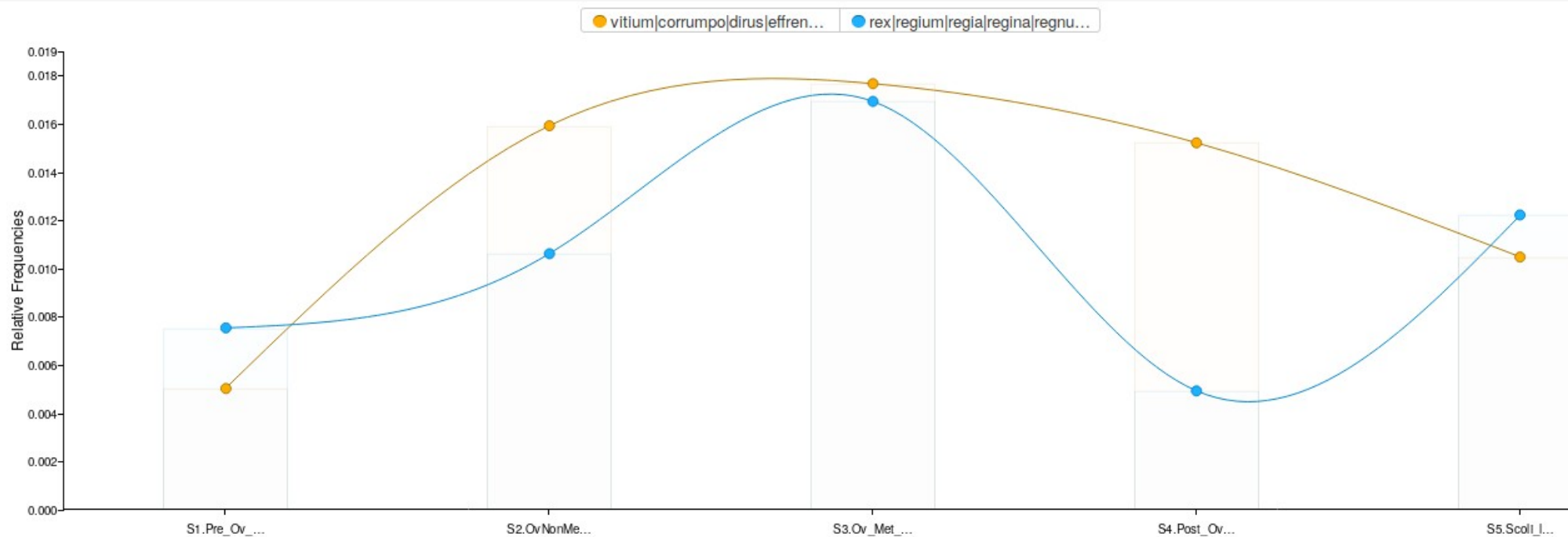
Attestazioni del mito

Colpa
(*vitium...*)

Potere
(*rex...*)

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: *ovidiani* 3

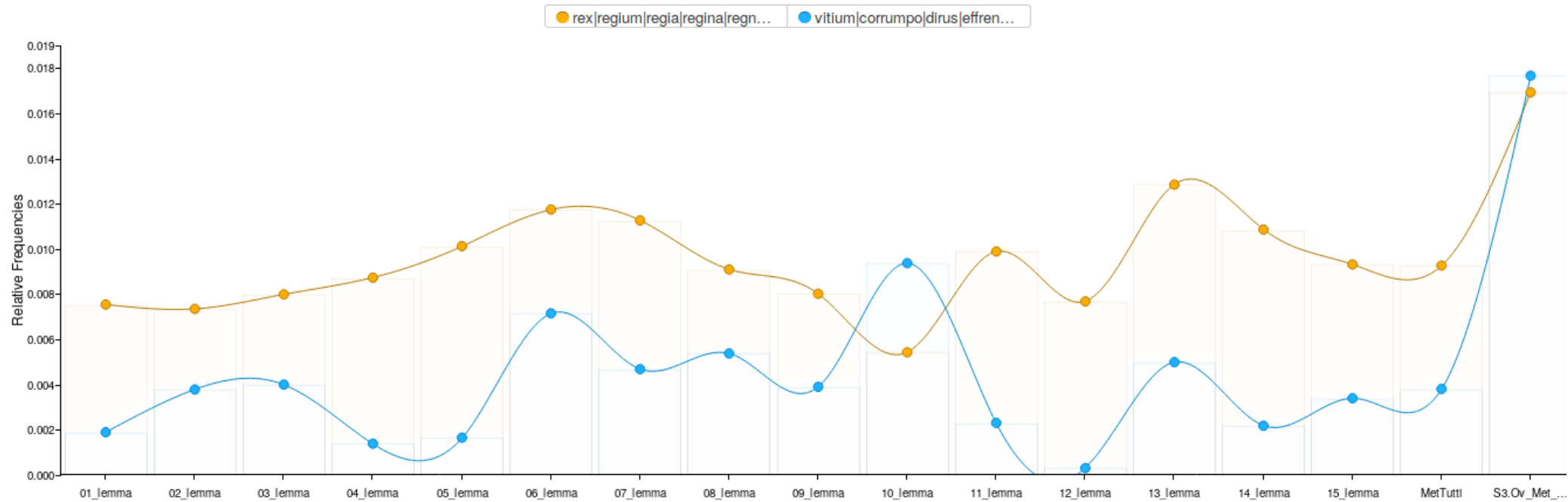
Metamorfosi

Colpa
(*vitium...*)

Potere
(*rex...*)

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: *negativi*

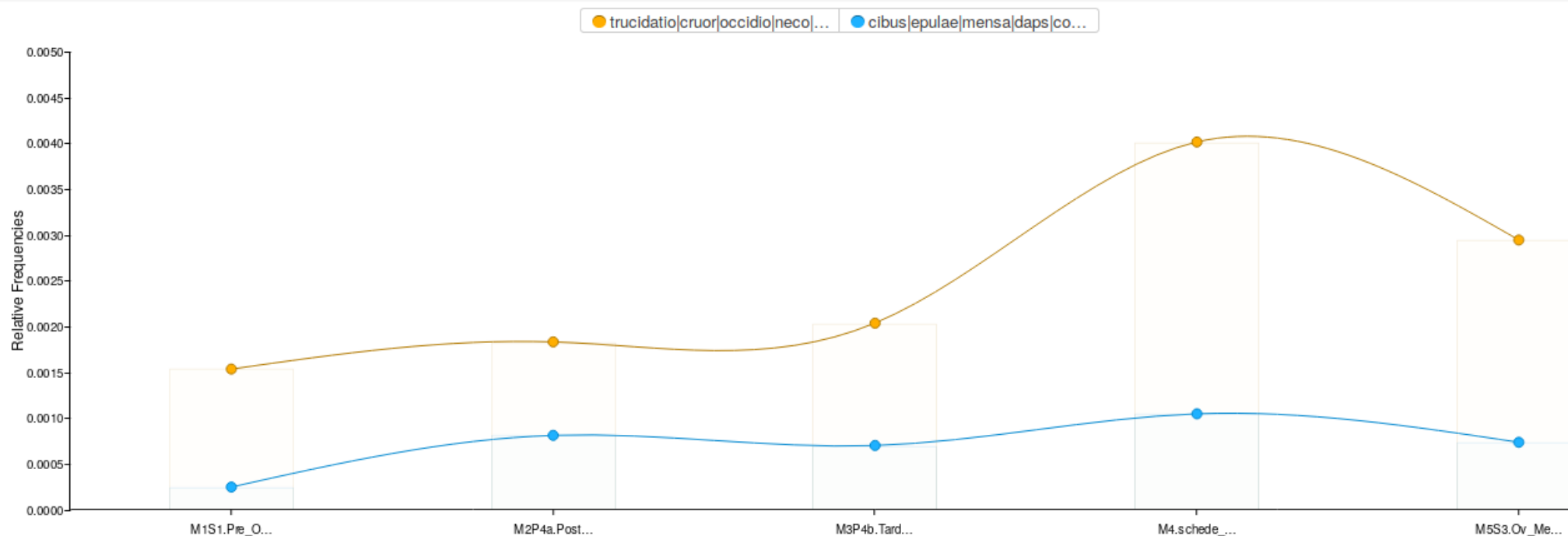
Letteratura latina

Assassinio
(trucidatio...)

Cibo

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: *negativi*

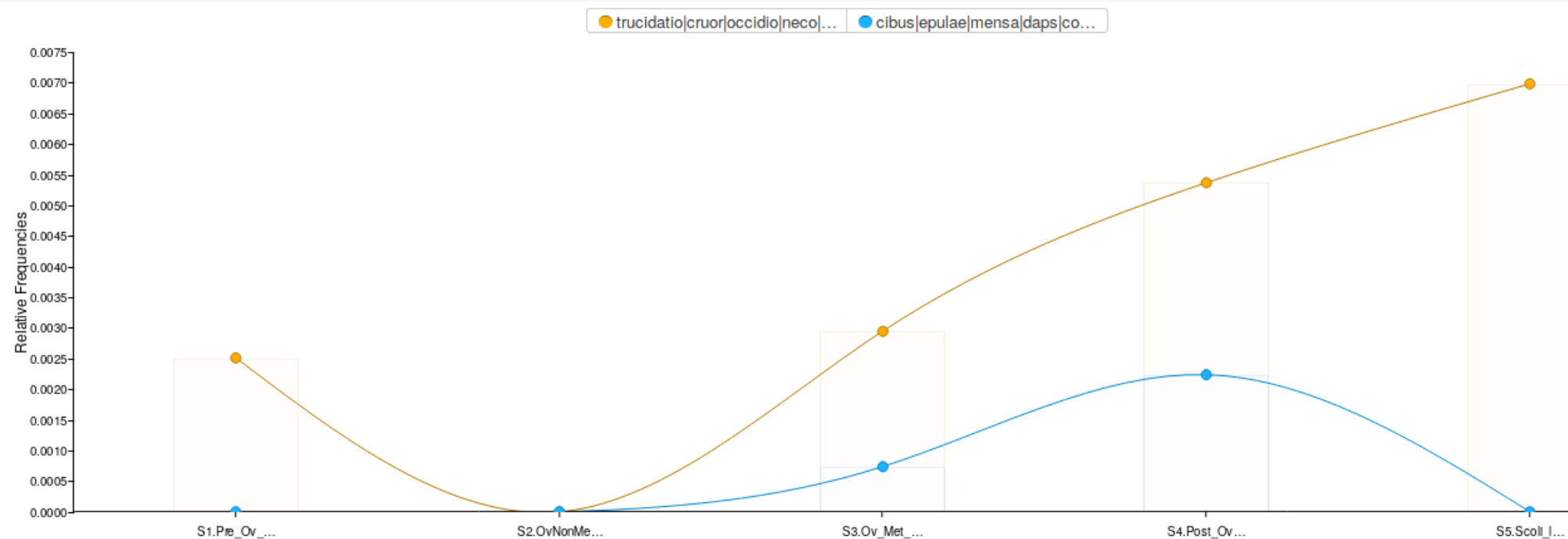
Attestazioni del mito

Assassinio
(trucidatio...)

Cibo

Voyant Tools

Andamenti



Frequenze: *negativi*

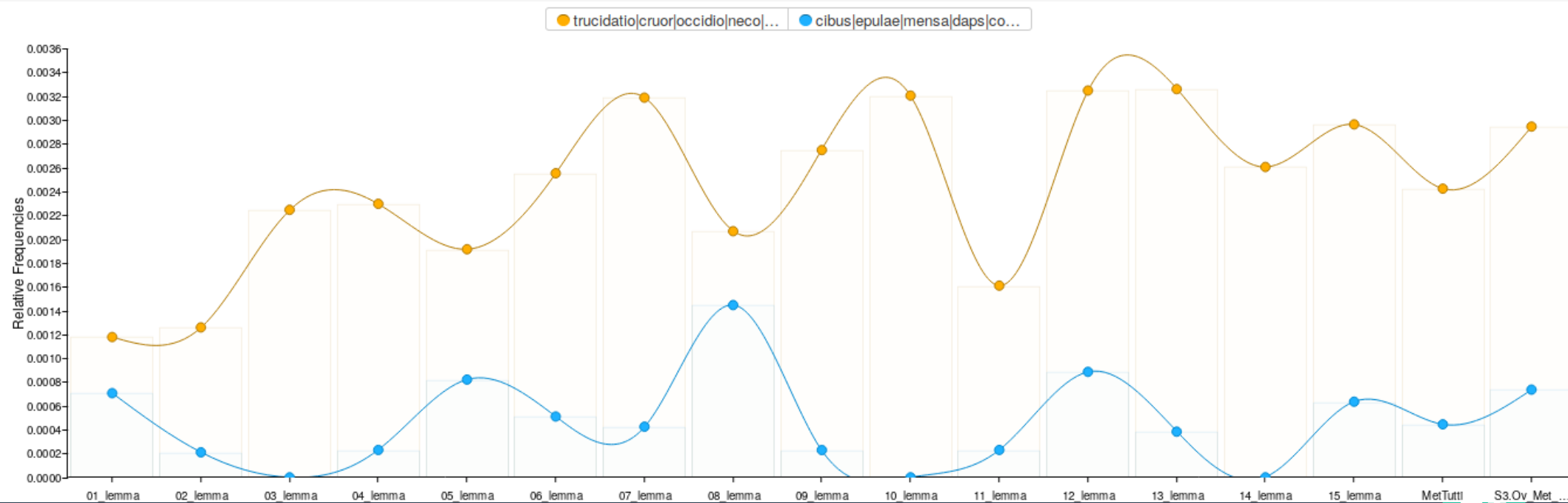
Metamorfosi

Assassinio
(trucidatio...)

Cibo

Voyant Tools

Andamenti





Co-occorrenze

Co-occorrenze

			Attestazioni del mito			Metamorfosi			Lett. Latina	
Area Tematica 1	Area Tematica 2	Lemmi	Num	Freq	→ Perseus	Num	Freq	→ Perseus	Num	Freq
fuoco	gemo	cremo fla	33	0,57%	4,8	540	0,41%	3,4	5303	0,12%
famiglia	colpa	vitium cor	220	3,83%	4,8	1936	1,47%	1,8	35597	0,80%
famiglia	dolore	dolor mise	175	3,05%	4,5	1715	1,30%	1,9	29812	0,67%
lateo	silva	lateo inclu	32	0,56%	4,4	568	0,43%	3,4	5669	0,13%
famiglia	falsità	falsus fict	159	2,77%	3,9	1797	1,36%	1,9	31263	0,70%
silenzio	dolor	mutus tao	38	0,66%	3,8	406	0,31%	1,8	7778	0,18%
uccelli	corpo	pinna plun	129	2,25%	3,7	2823	2,14%	3,6	26735	0,60%
famiglia	corpo	corpus pe	227	3,95%	3,7	3745	2,84%	2,7	47049	1,06%
notte	vox/cantus	nox obscu	92	1,60%	3,7	1126	0,85%	2,0	19073	0,43%
famiglia	fides	fides spor	166	2,89%	3,5	1864	1,41%	1,7	36875	0,83%
famiglia	vedere	conspicon	193	3,36%	2,8	2676	2,03%	1,7	52804	1,19%
silenzio	donna	mutus tao	21	0,37%	2,4	311	0,24%	1,5	6858	0,15%
famiglia	potere	rex regiun	198	3,45%	2,3	2647	2,01%	1,3	68033	1,53%

Conclusioni

Conclusioni

- **Grandi numeri**
- **Lemmatizzazione e aree semantiche**
- **Qualitativo e quantitativo**

Qualitativo *nel* quantitativo

Qualitativo *nel* quantitativo

- **Preparazione del corpus**
 - Scelta *stop words*

Qualitativo *nel* quantitativo

- **Preparazione del corpus**
 - Scelta *stop words*
- **Selezione dei *pattern* emersi**
 - Quantitativo: significatività statistica
 - Qualitativo: significatività culturale

Qualitativo e quantitativo

Qualitativo e quantitativo

- **Distant reading**
 - Solo *pattern*
 - Grandi numeri, verifica impossibile

Qualitativo e quantitativo

- **Distant reading**
 - Solo *pattern*
 - Grandi numeri, verifica impossibile
- **Statistiche come verifica**
 - 1) Ipotesi da lettura “qualitativa”
 - 2) Verifica *quantitativa* dell’ipotesi

Qualitativo e quantitativo

- **Distant reading**

- Solo *pattern*

- Grandi numeri, verifica impossibile

- **Statistiche come verifica**

- 1) Ipotesi da lettura “qualitativa”

- 2) Verifica *quantitativa* dell’ipotesi

- **Metal detector**

- 1) Pattern quantitativi (statistiche)

- 2) Verifica *qualitativa* della pista

Informatica umanistica e analisi testuale: intorno al mito di Procne e Filomela

Paolo Monella

paolo.monella@unipa.it

*Mito, favola, fiaba:
testimonianze linguistiche, tradizioni culturali, cornici pedagogiche*

Università degli Studi di Enna "Kore"
9 novembre 2018

